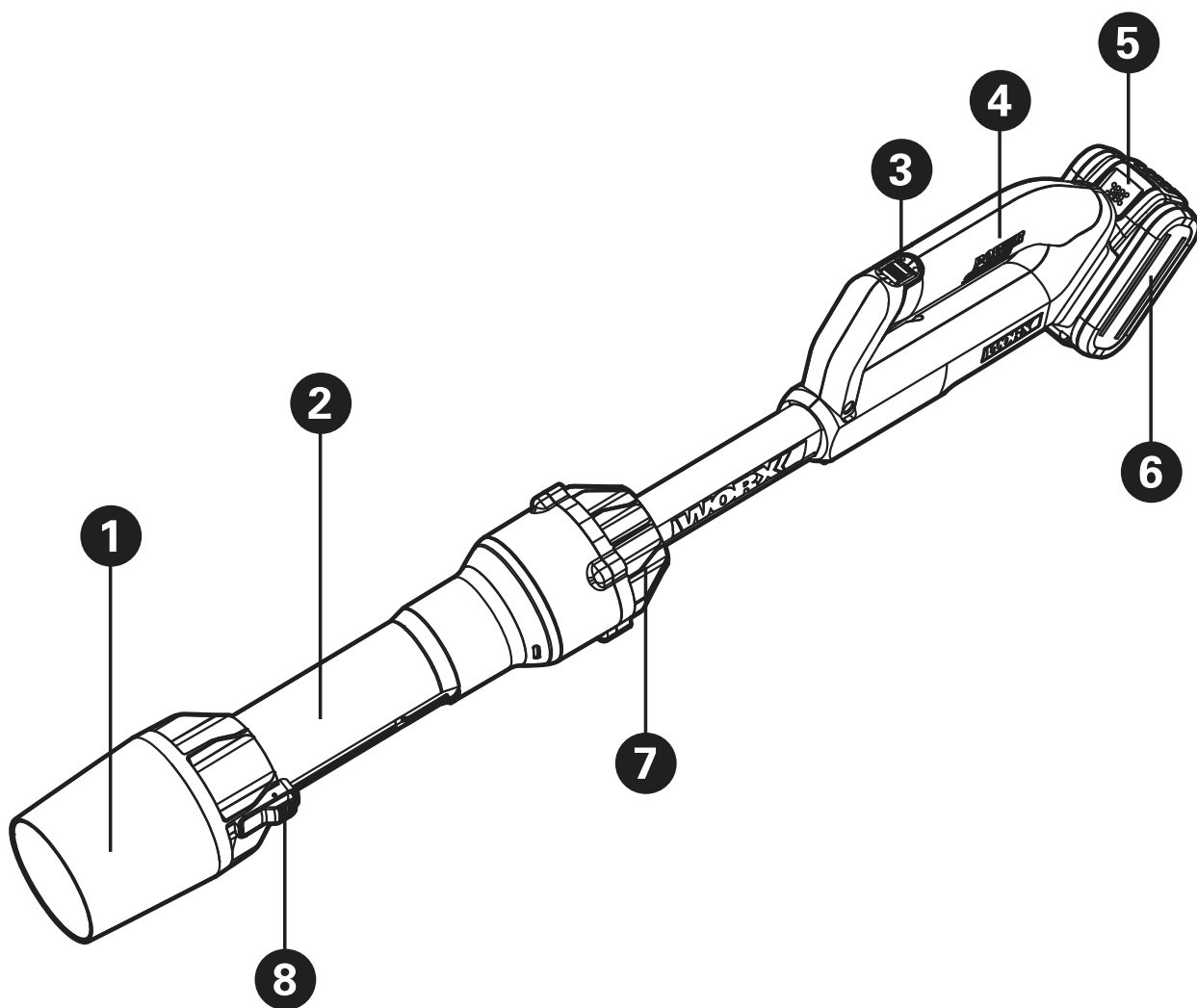


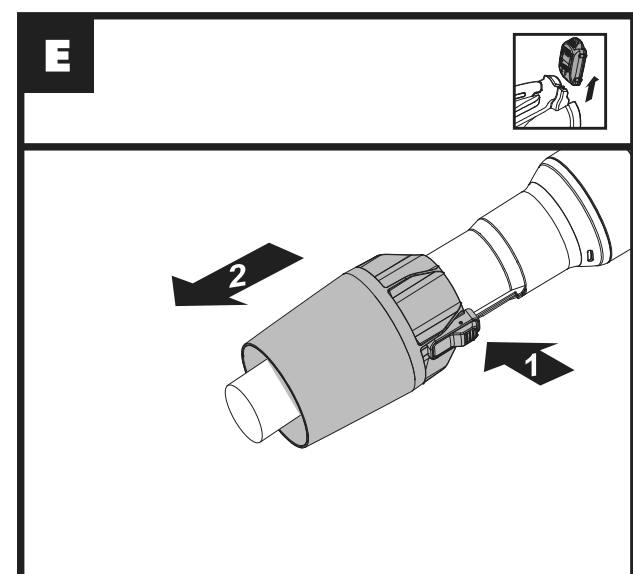
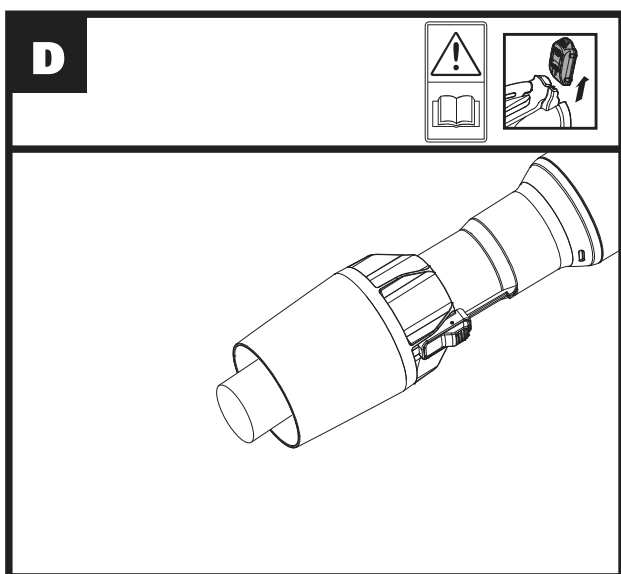
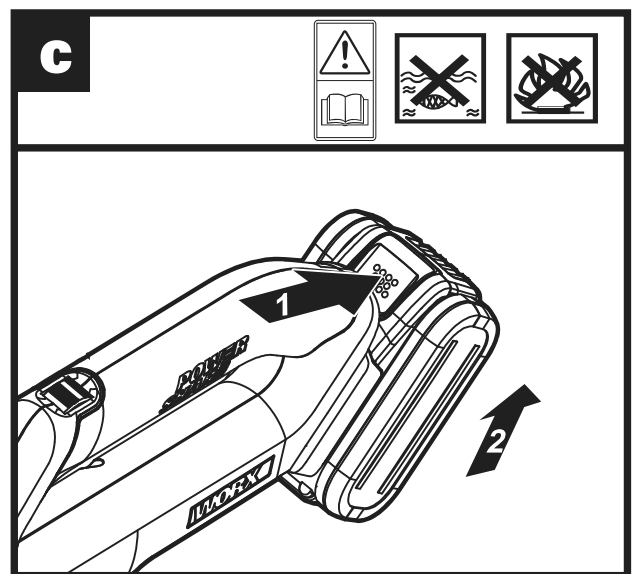
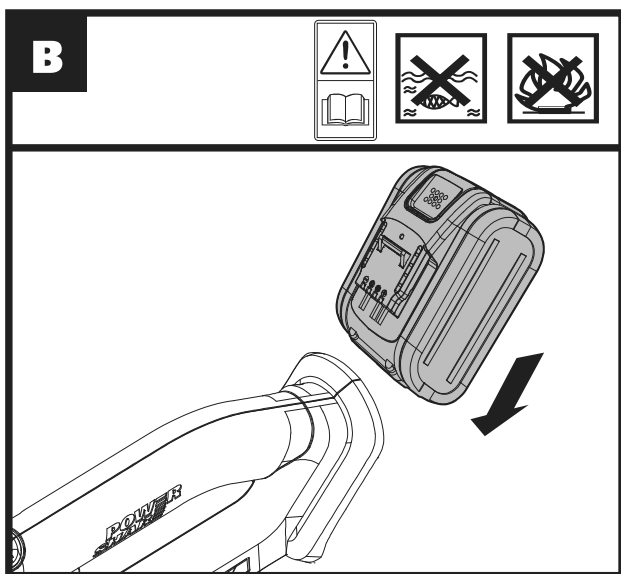
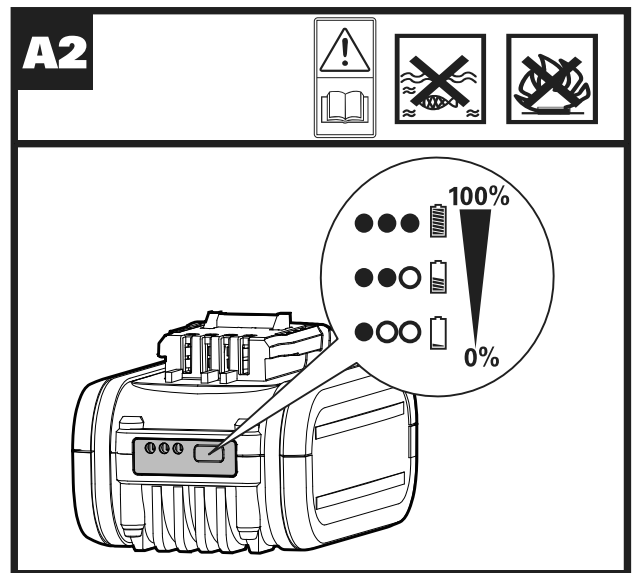
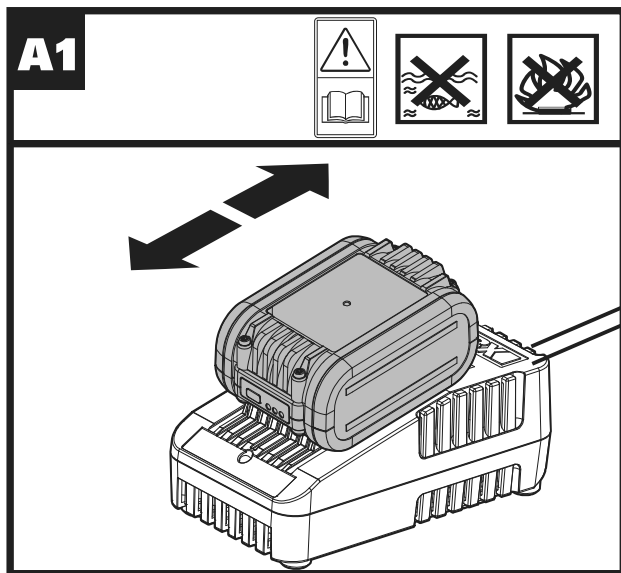
LEAFJET

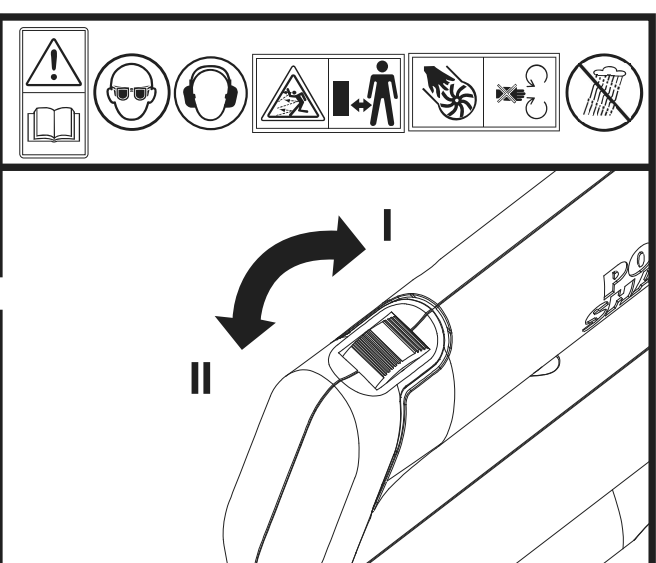
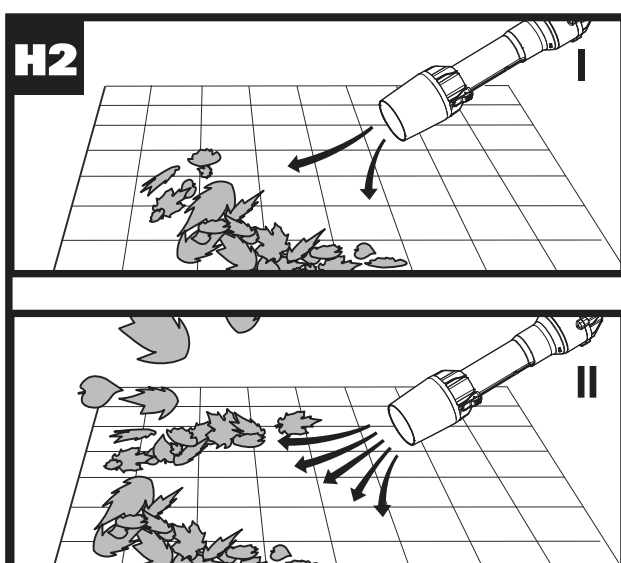
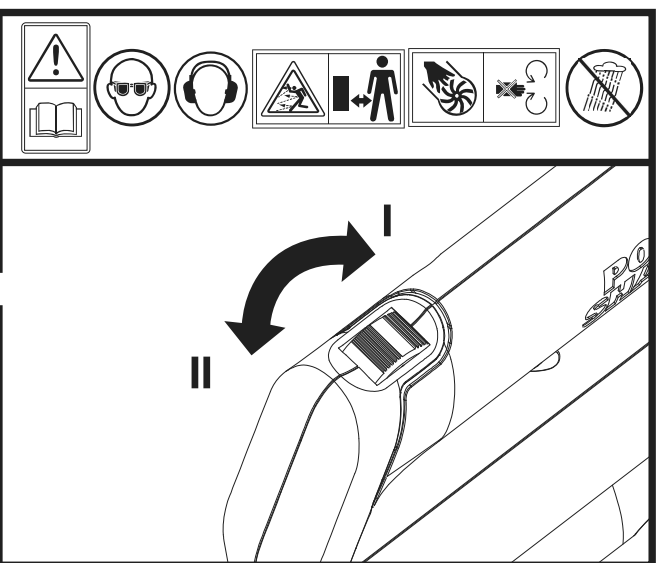
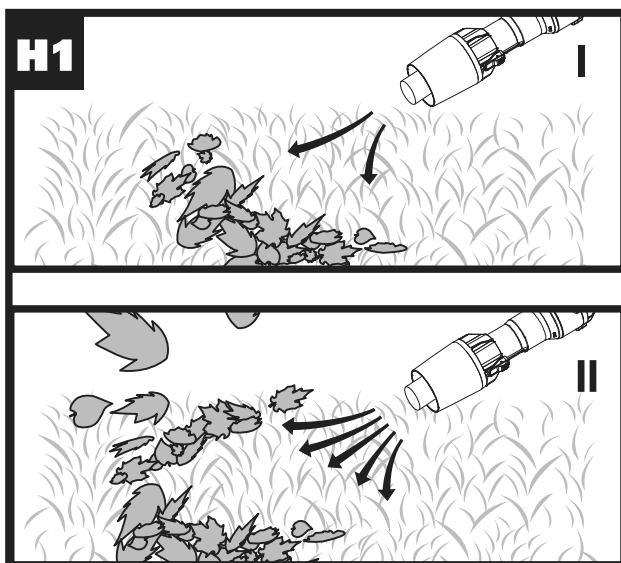
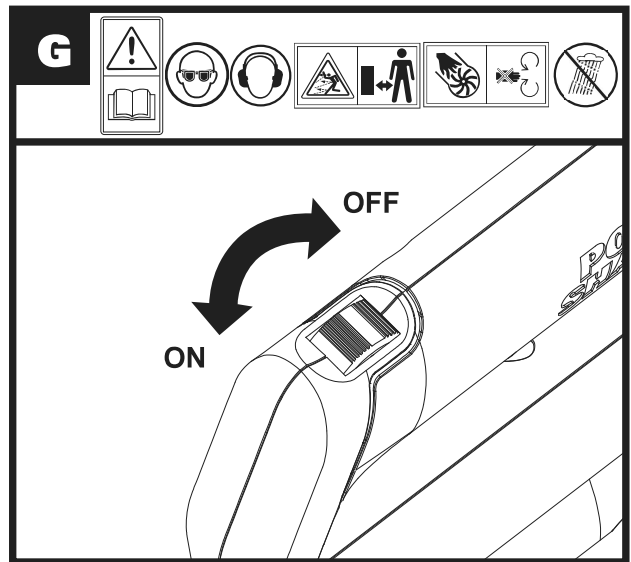
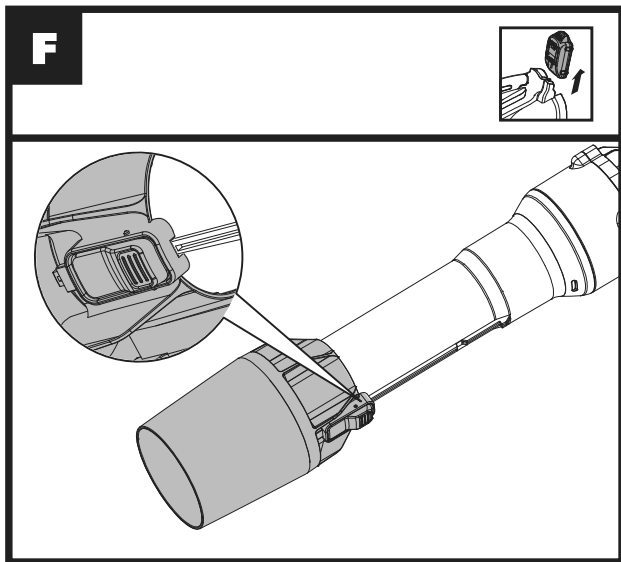
20V Cordless Blower	EN	P06
20V Akku-Laubblasgerät	D	P13
Souffleur sans fil 20 V	F	P21
Soffiatore senza filo da 20 V	I	P29
Soplador inalámbrico de 20 V	ES	P37
Soprador a bateria 20V	PT	P45
20V Accu Blower	NL	P53
20V Ledningsfri blæser	DK	P61
20 V johdoton puhallin	FIN	P68
20V Trådløs Hageblåser	NOR	P75
20V Sladdlös lövblås	SV	P82
20V Dmuchawa bezprzewodowa	PL	P89
20V Аккумуляторен Вентилатор	BG	P97
20 V-os akkus fúvókészülék	HU	P106
Turbosuflantă cu acumulator 20 V	RO	P113
20V akumulátorový fukar	CZ	P121
20V akumulátorový fúkač	SK	P128
20-voltni akumulatorski puhalnik	SL	P136

WG543E WG543E.9

Original Instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Alkuperäiset ohjeet	FIN
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
Оригинална инструкция	BG
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL







- **savon doux et un chiffon humide.**
- **N'utilisez aucun type de détergent, nettoyant ou solvant qui puisse contenir des substances chimiques pouvant endommager le plastique.**
- **Les roulements sont auto-lubrifiés, ils ne nécessitent donc pas de lubrification supplémentaire.**

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit
Description **Souffleur sans fil**
Modèle **WG543E WG543E.9 (520-559 - désignations des pièces, illustration du souffleur sans fil)**
Fonction **Soufflage**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU & (EU) 2015/863
2000/14/EC amendée par 2005/88/EC

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annexe V**
- Niveau de pression acoustique **92.6 dB (A)**
- Niveau d'intensité acoustique **96 dB (A)**

Et conforme aux normes,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744,
EN 55014-1, EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

2020/06/23
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO

 **ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni.** *Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Il dispositivo deve essere utilizzato unicamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.

IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Prescrizioni di sicurezza

1) ADDESTRAMENTO

- Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Mai consentire l'uso della macchina a bambini, soggetti con capacità

fisiche, sensoriali o mentali limitate, senza esperienza o competenze specifiche o ignari delle presenti istruzioni. Le normative locali potrebbero prescrivere specifici limiti di età per l'operatore.

- c) Non usare il dell'apparecchio in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.
- d) Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

30

2) OPERAZIONI PRELIMINARI

- a) Durante il lavoro, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi; Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti. Evitare di indossare abiti larghi o che presentano cordoni o lacci.
- b) Non indossare indumenti ampi o monili che possono essere aspirati nella presa d'aria. Se si hanno i capelli lunghi, tenersi a distanza dalle prese di aspirazione dell'aria.
- c) Procurarsi dispositivi di

protezione acustica e occhiali di sicurezza e indossarli sempre durante l'uso della macchina.

- d) Azionare la macchina in una posizione raccomandata ed esclusivamente su una superficie stabile e piana.
- e) Non utilizzare la macchina su un fondo lastricato o con ghiaia, dove potrebbe venire scagliato del materiale, con la possibilità che si verifichino lesioni a persone.
- f) Prima dell'uso verificare sempre che gli elementi di bloccaggio siano ben serrati, che l'alloggiamento non sia danneggiato e che le protezioni e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in set, per conservare l'equilibrio della macchina. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.

3) FUNZIONAMENTO

- a) Prima di avviare la macchina, accertarsi che la camera di alimentazione sia vuota.
- b) Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura di alimentazione.
- c) Non lasciare le mani o

- qualsiasi altra parte del corpo, né indumenti all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o in prossimità di parti mobili.
- d) Mantenere sempre una posizione salda e sicura. Non piegarsi eccessivamente in avanti. Non stare mai in piedi a un livello superiore rispetto alla base della macchina quando si inserisce il materiale al suo interno.
- e) Quando si utilizza la macchina mantenersi sempre a distanza dalla zona di scarico.
- f) Se la macchina dovesse iniziare a produrre un rumore o una vibrazione insoliti, scollegare immediatamente l'alimentazione e fare fermare la macchina. Rimuovere la batteria dalla macchina e attenersi ai passaggi seguenti prima di riavviare e utilizzare la macchina:
- i) verificare la presenza di eventuali danni;
 - ii) sostituire o riparare le eventuali parti danneggiate;
 - iii) controllare che non ci siano parti allentate e, in caso affermativo, stringerle.
- g) Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò potrebbe impedire uno scarico scorretto con un conseguente possibile contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di inserimento.
- h) Se la macchina dovesse ostruirsi, scollegare l'alimentazione e rimuovere la batteria dalla macchina prima di liberarla dai detriti.
- i) Non utilizzare mai l'apparecchiatura con protezioni o schermi difettosi, o in mancanza di dispositivi di sicurezza.
- j) Mantenere la fonte di alimentazione libera da detriti o altri accumuli di materiale al fine di prevenire danni alla stessa e lo scoppio di un incendio.
- k) Non trasportare la macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.
- l) Scollegare sempre la macchina dall'alimentazione elettrica (es. rimuovere il pacco batteria dalla macchina)
- ogni volta che si lascia la macchina incustodita,
 - prima di rimuovere blocchi

o disostruire lo scivolo di scarico,
- prima di controllare, pulire o effettuare lavori sulla apparecchiatura;

m) Evitare di utilizzare la macchina in caso di condizioni meteorologiche avverse, specialmente se sussiste il rischio di fulmini.

4) MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti dell'apparecchio siano saldamente avvitati.
- b) Per maggiore sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
- c) Usare solo parti di ricambio e accessori originali.
- d) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- e) Quando la macchina viene fermata per motivi di assistenza, ispezione, stoccaggio o sostituzione di un accessorio, disattivare la fonte di alimentazione, scollegare la macchina dalla corrente e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente.

Prima di effettuare qualsiasi intervento di ispezione, regolazione, ecc. lasciare raffreddare la macchina. Mantenere la macchina con cura e mantenerla pulita.

- f) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- g) Prima di stoccare la macchina, lasciare sempre che si raffreddi.
- h) Non tentare mai di escludere la funzione di interblocco della protezione.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.**
- Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da

altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.

d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.

e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.

g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.

h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.

i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.

j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.

k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.

l) Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).

m) Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.

n) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura. Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi

quando è usato con un altro pacco batteria.

- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**
- t) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- u) Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.**
- v) Fare attenzione ai segni più (+) e meno (–) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.**

SIMBOLI

	Leggere le istruzioni
---	-----------------------

	AVVERTENZA
	Indossare protezione per gli occhi
	Non esporre alla pioggia
	Indossare protezione per le orecchie
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza
	Avvertimento di rischio
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	Non bruciare



Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.

ELENCO COMPONENTI

1. **UGELLO DEL SELETTORE DI VELOCITÀ**
2. **TUBO DEL SOFFIANTE**
3. **INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
4. **IMPUGNATURA**
5. **PULSANTI SGANCIO BATTERIA ***
6. **BATTERIA ***
7. **ALLOGGIAMENTO MOTORE**
8. **PULSANTE DI RILASCIO DELL'UGELLO**

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WG543E WG543E.9 (520-559 - designazione del macchinario, soffiatore senza filo)**

	WG543E	WG543E.9
Voltaggio	20 V $\approx$ Max.**	
Volume dell'aria max.	I: 518 m ³ /h II: 696 m ³ /h (Modalità volume aria)	
Massima velocità dell'aria	I: 153 km/h II: 209 km/h (Modalità di velocità dell'aria)	
Tempo di ricarica	2 ore (circa)	/
Peso dell'utensile	1.7 kg	1.1 kg

** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata	$L_{pA} = 78.0 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	3.0 dB(A)

Potenza acustica ponderata $L_{WA} = 92.6 \text{ dB(A)}$

K_{WA} 3.0 dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Vibrazione ponderata tipica $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro e in una valutazione di esposizione preliminare.



AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

	WG543E	WG543E.9
Batteria (WA3553)	1	/



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
AR01531900